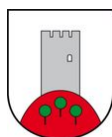


# GEMEINDE GARGAZON

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES

## GEMEINDEAUSSCHUSSES



# COMUNE DI GARGAZZONE

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA

## GIUNTA COMUNALE

Uhr - Ore 08:00	Seduta del - Sitzung vom 03.06.2026
--------------------	--

**Gegenstand:** TE - Abänderung des Durchführungsplanes der Erweiterungszone C2 Gargazon Nord - 2. Maßnahme

**Oggetto:** TE - Modifica al piano di attuazione della zona d'espansione C2 Gargazzone Nord - 2° provvedimento

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol Regionalgesetz Nr. 2/2018 festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Legge Regionale n. 2/2018, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

### Anwesend sind:

### Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
PARIS Bernhard	Bürgermeister	Sindaco			
CASSIN Gianfranco	Vize- Bürgermeister	Vicesindaco			
PICHLER Johannes	Referent	Assessore			
SCHNITZER Kathrin	Referentin	Assessore			
ZANDARCO Ivo	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin Frau

Assiste la segretaria comunale, Sig.ra

**Doris von Delleman**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**PARIS Bernhard**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato

**Betrifft:** TE - Abänderung des Durchführungsplanes der Erweiterungszone C2 Gargazon Nord - 2. Maßnahme

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In folgende Beschlüsse und Unterlagen wurde Einsicht genommen:

Gemeinderatsbeschluss Nr. 16 vom 29.06.2006; (Genehmigung BLP)  
Beschluss der Landesregierung Nr. 151 vom 22.01.2007; (Genehmigung BLP Land)  
Beschluss des Gemeinderates Nr. 30 vom 30.11.2016; (Bestätigung BLP)  
Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan, genehmigt mit Dekret Nr. 12775 vom 25.07.2019 (Harmonisierung);

in den derzeit gültigen Durchführungsplan für die Wohnbauzone C2 Feldweg wurde eingesehen;

am 16.02.2026 (Prot. Nr. 3760) wurde von Triplana GmbH GZF - Ing. Felix Bertagnolli aus Lana im Auftrag einiger Eigentümer der B.p. 310 der Antrag um eine Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C2 Erweiterungszone eingereicht;

Die Gemeindebaukommission hat das Ansuchen in der Sitzung vom 26.03.2026 positiv und einstimmig begutachtet, vorbehaltlich der Genehmigung des Gemeindefachausschusses;

Mit Beschluss des Gemeindefachausschusses vom 22.04.2026 wurde die Abänderung des Durchführungsplanes gemäß Art. 60 Abs. 1 des L.G. 9/2018 in 1. Maßnahme genehmigt.

Der genehmigte Planentwurf wurde zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb der Frist wurden keine Anmerkungen eingebracht.

festgestellt dass die vorliegende Abänderung am genannten Durchführungsplan die Umwidmung einer Teilfläche der Gp. 625/11 im Rechtsplan von „Kinderspielplatz“ in „Private Parkplätze“ vorsieht;

Die Ausweisung von privaten Parkplätzen ermöglicht auch bei Trennung der Wohneinheiten im Zuge der Errichtung von Mehrgenerationenhäusern die gesetzlich vorgeschriebenen Parkplätze nachzuweisen. Diese Maßnahme steht im Einklang mit der angestrebten Nachverdichtung und einem ressourcenschonenden Bodenverbrauch.

**Oggetto:** TE - Modifica al piano di attuazione della zona d'espansione C2 Gargazzone Nord - 2° provvedimento

## LA GIUNTA COMUNALE

Visto le seguenti delibere e documenti:

Delibera consiliare n. 16 del 29.06.2006; (approvazione PUC)  
Delibera della Giunta provinciale n. 151 del 22.01.2007; (approvazione PUC Provincia)  
Delibera consiliare n. 30 del 30.11.2016; (conferma PUC)  
Norme di attuazione al piano urbanistico comunale, approvato con decreto n. 12775 del 25.07.2019 – (armonizzazione);

Visto il piano di attuazione della zona residenziale C2 vicolo dei Campi attuale in vigore;

il 16/02/2026 (prot. n. 3760) è stata presentata la richiesta di una modifica al piano di attuazione zona residenziale C2 - Zona d'espansione da parte di Triplana srl STP - Ing. Felix Bertagnolli di Lana e per conto di alcuni proprietari della p.ed. 310;

La commissione edilizia comunale ha trattato la richiesta nella seduta del 26/03/2026 e ha espresso parere positivo all'unanimità, previo approvazione della giunta comunale;

Con delibera della giunta comunale del 22 aprile 2026 è stata approvata con 1. provvedimento la modifica del piano di attuazione ai sensi dell'art. 60, comma 1, della L.P. 9/2018.

Il piano di attuazione approvato è stato pubblicato, insieme alla relativa documentazione, presso l'albo pretorio comunale e sulla rete civica provinciale per un periodo di 30 giorni. Entro il termine previsto non sono state presentate osservazioni.

constatato che la presente modifica al citato piano di attuazione prevede la riclassificazione di una parte della p.f. 625/11 nel piano normativo da "parco giochi per bambini" a "parcheggi privati";

La destinazione a parcheggi privati consente inoltre, anche in caso di suddivisione delle unità abitative nell'ambito della realizzazione di case plurifamiliari o multigenerazionali, di dimostrare il rispetto dei posti auto prescritti dalla legge.

Tale misura è in linea con l'obiettivo di densificazione edilizia e di un utilizzo del suolo improntato al risparmio delle risorse.

All dies vorausgeschickt und nach Einsichtnahme in vorliegenden Projektunterlagen betreffend gegenständliche Abänderung des Durchführungsplanes, ausgearbeitet von Ing. Felix Bertagnolli:

- 00 Ansuchen
- 01 Technischer Bericht
- 02 Rechtsplan – Bestand
- 03 Rechtsplan - Änderungen
- 04 Rechtsplan - Endstand
- 07 Foto
- 08 Eigentum
- 09 Bebauungsvorschlag
- 10 Gefahren und Kompatibilitätsprüfung
- 11 SUP
- 12 Sondervollmachten
- 15 Ergänzende Unterlagen - Vermessung

Festgestellt, dass der in 1. Maßnahme genehmigte Planentwurf nun auch im Sinne des Art. 60 Abs. 7 des L.G. Nr. 9/2018 in 2. Maßnahme vom Gemeindeausschuss definitiv genehmigt werden kann;

Nach eingehender Überprüfung der Unterlagen, insbesondere auch des Umweltvorberichtes, hat die Gemeindekommission für Raum und Landschaft festgestellt, dass der gegenständliche Planentwurf keiner SUP unterliegt, da keinerlei negative Umweltauswirkungen zu erwarten sind.

nach Anhören der Ausführungen des Vorsitzenden und nach ausreichender Diskussion;

In das Landesgesetz für „Raum und Landschaft“ Nr. 9/2018, insbesondere in die Art. 57 und 60 wurde eingesehen.

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (mtwtWdu/r5LnaZUbiVdYI2QXY0D2UQYefSJciDTDduA=);

Festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol R.G. Nr. 2/2018.

Tutto ciò premesso e preso visione della presente documentazione riguardante la modifica del piano di attuazione in oggetto elaborata dal Ing. Felix Bertagnolli:

- 00 Richiesta
- 01 Relazione tecnica
- 02 Piano vincolante – stato di fatto
- 03 Piano vincolante – modifiche
- 04 Piano vincolante – stato finale
- 07 Foto
- 08 proprietà
- 09 Proposta di edificazione
- 10 verifica del pericolo e di compatibilità
- 11 VAS
- procure speciali
- 15 documentazione integrativa - rilievo

Constatato che il piano di attuazione approvato con 1. provvedimento può ora essere definitivamente approvato dalla giunta comunale con 2. provvedimento, ai sensi dell'art. 60, comma 7, della L.P. n. 9/2018;

Dopo un attento esame dei documenti, in particolare del rapporto ambientale preliminare, la Commissione comunale per la pianificazione territoriale e il paesaggio ha stabilito che il progetto di piano in questione non è soggetto a VAS, in quanto non si prevedono impatti ambientali negativi.

sentita la relazione del Presidente e dopo sufficiente discussione;

Vista la legge provinciale “Territorio e paesaggio” n. 9/2018, in particolare gli artt. 57 e 60.

Visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (mtwtWdu/r5LnaZUbiVdYI2QXY0D2UQYefSJciDTDduA=);

Constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

einstimmig in gesetzlicher Form

beschließt

1. die von Triplana GmbH GZF - Ing. Felix Bertagnolli aus Lana im Auftrag der Eigentümer des Wohnblocks „Ost“ der B.p. 310 ausgearbeiteten vorliegenden grafischen und technischen Unterlagen vom 16.02.2026 (Prot. Nr. 3760) für die geringfügige Abänderung des Durchführungsplanes der Erweiterungszone C2 mit der Benennung „Gargazon Nord“ in Gargazon definitiv in 2. Maßnahme gemäß Art. 60 Abs. 7 des L.G. Nr. 9/2018 zu genehmigen, bestehend aus:

- 00 Ansuchen
- 01 Technischer Bericht
- 02 Rechtsplan – Bestand
- 03 Rechtsplan - Änderungen
- 04 Rechtsplan - Endstand
- 07 Foto
- 08 Eigentum
- 09 Bebauungsvorschlag
- 10 Gefahren und Kompatibilitätsprüfung
- 11 SUP
- 12 Sondervollmachten
- 15 Ergänzende Unterlagen - Vermessung

2. Die unter 1) genannten Unterlagen, auch wenn nicht materiell beigelegt, bilden wesentlichen und ergänzenden Bestandteil zum vorliegenden Beschluss.

3. Gemäß Artikel 60 Absatz 5 LG 9/2018 wird der Durchführungsplan an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht. Der Durchführungsplan tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

4. Zu erklären, dass die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.

5. Diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

delibera

1. di approvare definitivamente con 2. provvedimento ed ai sensi dell'art. 60, comma 7 della L.P. n. 9/2018, la presente documentazione grafica e tecnica del 16.02.2026 (prot. n. 3760) elaborata da parte di Triplana GmbH GZF - Ing. Felix Bertagnolli di Lana su incarico dei proprietari del blocco ovest della p.ed. 310 per la modifica al piano di attuazione della zona di espansione C2 denominata "Gargazzone Nord";

- 00 Richiesta
- 01 Relazione tecnica
- 02 Piano vincolante – stato di fatto
- 03 Piano vincolante – modifiche
- 04 Piano vincolante – stato finale
- 07 Foto
- 08 proprietà
- 09 Proposta di edificazione
- 10 verifica del pericolo e di compatibilità
- 11 VAS
- 12 procure speciali
- 15 documentazione integrativa - rilievo

2. Gli elaborati menzionati nel punto 1), anche se non materialmente allegati, formano parte integrante e sostanziale della presente delibera.

3. Ai sensi dell'articolo 60 comma 5 L.P. 9/2018 il piano di attuazione viene pubblicato all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Il piano di attuazione entra in vigore il giorno dopo la sua pubblicazione.

4. Di dare atto che la presente delibera non comporta impegno di spesa.

5. Di dichiarare, per i motivi citati in premessa e con lo stesso esito della votazione, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Jeder Bürger/Jede Bürgerin kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Veröffentlichungsdauer dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen sowie Enteignungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici ovvero espropri, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

---

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente:  
*PARIS Bernhard*

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale:  
*Doris von Dellemann*

---

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale